



MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: aktsiaselts Epler & Lorenz

registrikood: 10136864

tänavatalu nimi, Ravila 75A
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51014

telefon: +372 7421398

faks: +372 7422780

e-posti aadress: epler-lorenz@epler-lorenz.ee

veebilehe aadress: www.epler-lorenz.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Muud nõuded	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Kapitalirent	13
Lisa 9 Kasutusrent	14
Lisa 10 Laenukohustused	14
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 12 Muud võlad	15
Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 14 Aktsiakapital	15
Lisa 15 Müügitulu	16
Lisa 16 Tööjõukulud	16
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 18 Tulumaks	16
Lisa 19 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

TEGEVUSARUANNE

Sissejuhatus

AS Epler & Lorenz majandustegevus on koondunud järgmistesse põhisuundadesse:

- ohtlike jäätmete kogumine;
- ohtlike jäätmete käitlemine;
- keskkonnakaitseliste puhastustööde teostamine;

2011. aastal jätkas AS Epler & Lorenz traditsioonilist äritegevust ja eelmistel aastatel saavutatud turuosa kindlustamist.

Jäätmekäitlusalases tegevuses keskendus ettevõtte tahke jäätmekütuse tootmisele energiasaamise eesmärgil, mille tulemusena kasvasid käideldud jäätmete mahud.

Käesoleval ajal omab AS Epler & Lorenz ohtlike jäätmete käitlusliitsentsi nr 0280 ja maakondlikke jäätmelubasid.

Tulud, kulud ja kasum

2011. aastal moodustas AS Epler & Lorenz müügitulu 1 231,3 tuhat eurot. Müügitulust moodustasid jäätmekäitlusega seotud tegevusalad 99% sh. ohtlike jäätmete kogumine (kood 3812), ohtlike jäätmete töötlus ja kõrvaldus (kood 3822) ning saastekäitlus (kood 3900) ja muud teenused 1%. Ettevõtte majandustegevus toimub Eesti Vabariigis.

AS Epler & Lorenz brutokasumiks kujunes 145,3 tuhat eurot.

Peamised finantssuhtarvud

	2011	2010
Müügitulu (tuh eurot)	1 231,3	1 153,7
Tulu kasv	7%	26%
Brutokasumi määr %	12%	12%
Puhaskasum (tuh eurot)	139,2	127,5
Kasumi kasv	6%	113%
Puhasrentaablus	11%	11%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	2,27	1,54
ROA	9%	8%
ROE	11%	11%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = $(\text{müügitulu } 2011 - \text{müügitulu } 2010) / \text{müügitulu } 2010 \cdot 100$
- Brutokasumimäär (%) = $\text{brutokasum} / \text{müügitulu} \cdot 100$
- Kasumi kasv (%) = $(\text{puhaskasum } 2011 - \text{puhaskasum } 2010) / \text{puhaskasum } 2010 \cdot 100$
- Puhasrentaablus (%) = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} \cdot 100$
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$
- Koguvara rentaablus ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} \cdot 100$
- Omakapitali tootlus ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} \cdot 100$

Olulised keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud

AS Epler & Lorenz teeb koostööd kohalike omavalitsustega keskkonnakaitse probleemide lahendamisel. Selleks on osaletud koolitustel ettekannetega kohalikele omavalitsustele ja elanikele.

Valuutakursside ja intressimäärade muutumise risk

Ettevõtte kapitalirendi intressimäär on seotud 6 kuu EURIBORiga.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materjalide taaskasutamist võimaldavatesse seadmetesse ning käitlushoonete laiendamisse.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

AS Epler & Lorenz põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on ettevõtte turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine terava konkurentsi keskkonnas. Juhtkonna prioriteetideks on jätkuvalt töö efektiivsuse suurendamine läbi tööprotsesside optimeerimise ja jäätmete taaskasutamist võimaldavate jäätmekäitlustehnoloogiate rakendamise.

Juhatuse liige

Janis Lorenz

Tartus, 24. aprill 2012. a

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	243 560	73 329	2
Nõuded ja ettemaksed	153 052	331 065	3
Varud	2 700	2 000	
Kokku käibevara	399 312	406 394	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	94 123	31 317	3
Materiaalne põhivara	1 046 532	1 072 756	7
Kokku põhivara	1 140 655	1 104 073	
Kokku varad	1 539 967	1 510 467	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	22 864	96 661	10
Võlad ja ettemaksed	153 296	167 077	11
Kokku lühiajalised kohustused	176 160	263 738	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	80 673	103 537	10
Võlad ja ettemaksed	705	0	11
Kokku pikaajalised kohustused	81 378	103 537	
Kokku kohustused	257 538	367 275	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	47 934	47 934	14
Ülekurss	14 188	14 188	
Kohustuslik reservkapital	4 793	4 793	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 076 277	948 823	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	139 237	127 454	
Kokku omakapital	1 282 429	1 143 192	
Kokku kohustused ja omakapital	1 539 967	1 510 467	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	1 231 332	1 153 738	15
Muud äritulud	7 437	16 422	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-310 343	-432 141	
Mitmesugused tegevuskulud	-235 373	-111 826	
Tööjõukulud	-380 527	-323 256	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-162 509	-159 251	
Muud ärikulud	-4 766	-4 923	
Ärikasum (kahjum)	145 251	138 763	
Finantstulud ja -kulud	-6 014	-8 166	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	139 237	130 597	
Tulumaks	0	-3 143	18
Aruandeaasta kasum (kahjum)	139 237	127 454	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	145 251	138 763	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	162 509	159 251	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-14 061	
Kokku korrigeerimised	162 509	145 190	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	99 690	-232 504	
Varude muutus	-700	-742	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-13 075	81 565	
Makstud intressid	-6 014	-8 166	
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-3 143	
Kokku rahavood äritegevusest	387 661	120 963	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-136 287	-92 206	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	14 061	
Laekunud muude finantsinvesteeringute müügist	15 517	14 764	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-120 770	-63 381	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-63 911	-89 709	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-32 749	-22 272	
Makstud dividendid	0	-11 824	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-96 660	-123 805	
Kokku rahavood	170 231	-66 223	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	73 329	139 552	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	170 231	-66 223	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	243 560	73 329	2

Omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	47 934	14 188	4 793	960 647	1 027 562
Aruandeaasta kasum (kahjum)				127 454	127 454
Makstud dividendid				-11 824	-11 824
31.12.2010	47 934	14 188	4 793	1 076 277	1 143 192
Aruandeaasta kasum (kahjum)				139 237	139 237
31.12.2011	47 934	14 188	4 793	1 215 514	1 282 429

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Epler & Lorenz 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud alljärgnevatest arvestuspõhimõtetest.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved hinnatakse bilansipäeva seisuga iga arve laekumise tõenäosust arvestades. Ebatõenäoliseks hinnatakse arveid, mille maksetähtjast on möödunud üks aasta, maksmist ei ole alustatud ja ettevõtte kohta on teadaolevalt algatatud pankrotimenetlus.

Lootusetuks hinnatakse arved kui deebitori kohta on algatatud pankrotimenetlus või mis on Äriregistrist kustutatud.

Maksude ettemaksed kajastatakse Maksuameti ettemaksukontol.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega seotud veo ja teistest otsestest kulutustest, millest on maha arvatud hinnaalandused.

Varud hinnatakse bilansis lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmisolekus viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Varude kuludesse kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1 000 euro.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil, lähtudes iga põhivara kasulikust tööeast.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks".

Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Piiramata kasutuseaga objekte (maa) ei amortiseerita.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned	25
Ohtlike jäätmete põletusahi	14
Büroohooned	10
Rajatised	7

Masinad, seadmed, transpordivahendid, tööriistad, muu inventar	5
Arvutid	3

Rendid

Kapitalirendina on käsitletud rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud on kajastatud kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi tingimuste soetatud vara on võetud bilansis arvele vara soetusmaksumuses. Rendimaksed on jaotatud finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud on jaotatud rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad on amortiseeritud sarnaselt omandatud põhivaraga. Kasutusrendimaksed on kajastatud rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Lühiajalised finantskohustused (võetud laenud, võlad tarnijatele, viitvõlad jm.) kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused).

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Tingimuslikud kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurust ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustused avalikustatakse lisas.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 dividendina väljamakstud summast.

Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriistele otsustele. Seotud osapooled on:

-Emaettevõtte ning emettevõtte omanikud

-Aktsiaseltsi juhatus ja nõukogu liikmete ja olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutele puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriistele otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Kulud

Ettevõtte kulud kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel, s.t. majandustehingute toimumise kuus, sõltumata raha maksmisest. Aasta lõpul tehakse reguleerimis- ja lõpetamiskanded, mis võimaldavad määratleda aruandeperioodi tulud ja kulud.

Antud perioodi jooksul teenuste realiseerimisest saadud tuludest arvestatakse maha samade teenuste osutamiseks tehtud kaupade ja teenuste kulud. Kulusid, mida ei saa vastavusse majandusaasta tuludega, arvestatakse eraldi jooksva aasta kuludest.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Äriseadustikule on AS Epler & Lorenz moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	817	588
Arvelduskontod	242 743	72 741
Kokku raha	243 560	73 329

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	93 625	313 960	4
Ostjatelt laekumata arved	94 079	327 095	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-454	-13 135	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3	23	5
Muud nõuded	149 835	46 592	
Muud nõuded	149 835	46 592	
Ettemaksed	3 712	1 807	
Kokku nõuded ja ettemaksed	247 175	362 382	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ostjatelt laekumata arved	94 079	327 095
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-454	-13 135
Kokku nõuded ostjate vastu	93 625	313 960
	2011	2010
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-13 135	-90
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-118 255	-13 275
Lootusetuks tunnistatud nõuded	130 936	230
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-454	-13 135

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		6		
Käibemaks	0	13 705	0	9 978
Üksikisiku tulumaks		10 519	0	8 488
Sotsiaalmaks		19 537	0	16 155
Kohustuslik kogumispension		891	0	439
Töötuskindlustusmaksed		2 383	0	1 920
Intress		36		
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		927		
Ettemaksukonto jääk	3		23	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	3	48 004	23	36 980

Lisa 6 Muud nõuded (eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kokku muud nõuded	110 280	16 157	94 123	
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kokku muud nõuded	46 592	15 275	31 317	

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2009							
Soetusmaksumus	15 630	173 127	1 342 871	50 203	32 992	32 992	1 614 823
Akumuleeritud kulum	0	-80 721	-452 600	-25 106		0	-558 427
Jääkmaksumus	15 630	92 406	890 271	25 097	32 992	32 992	1 056 396
Ostud ja parendused	0	29 368	144 837	0	1 406	1 406	175 611
Amortisatsioonikulu	0	-14 695	-135 134	-9 422		0	-159 251
31.12.2010							
Soetusmaksumus	15 630	202 495	1 467 385	50 203	34 398	34 398	1 770 111
Akumuleeritud kulum	0	-95 416	-567 411	-34 528		0	-697 355
Jääkmaksumus	15 630	107 079	899 974	15 675	34 398	34 398	1 072 756
Ostud ja parendused	0	38 962	89 624	5 720	1 979	1 979	136 285
Amortisatsioonikulu		-14 370	-139 334	-8 805			-162 509
31.12.2011							
Soetusmaksumus	15 630	241 457	1 555 319	55 134	36 377	36 377	1 903 917
Akumuleeritud kulum		-109 786	-705 055	-42 544			-857 385
Jääkmaksumus	15 630	131 671	850 264	12 590	36 377	36 377	1 046 532

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2011	2010
Masinad ja seadmed	0	14 061
Transpordivahendid	0	14 061
Kokku	0	14 061

Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused	103 537	22 864	80 673	
Kapitalirendikohustused kokku	103 537	22 864	80 673	

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused	136 286	32 749	103 537	
Kapitalirendikohustused kokku	136 286	32 749	103 537	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	117 273	164 294
Kokku	117 273	164 294

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	4 798	4 580
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	5 023	4 798
1-5 aasta jooksul	1 726	6 789

Kasutusrendi leping on sõlmitud perioodiks 15.04.2008-15.04.2013 a.

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kapitalirendikohustused kokku	103 537	22 864	80 673				
Laenukohustused kokku	103 537	22 864	80 673				
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Kesto OÜ	63 912	63 912			3,0	EEK	31.12.2011
Lühiajalised laenud kokku	63 912	63 912					
Kapitalirendikohustused kokku	136 286	32 749	103 537				
Laenukohustused kokku	200 198	96 661	103 537				

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	40 610	102 825	
Võlad töövõtjatele	34 682	24 003	
Maksuvõlad	48 004	36 980	5
Muud võlad	30 705	3 269	
Intressivõlad	0	3 130	
Muud võlad	30 705	139	
Kokku võlad ja ettemaksed	154 001	167 077	

Lisa 12 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressivõlad	3 130	3 130		
Muud võlad	139	139		
Kokku muud võlad	3 269	3 269		

Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tingimuslikud kohustused		
Tulumaksukohustus	323 111	286 099
Kokku tingimuslikud kohustused	323 111	286 099

Lisa 14 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	47 934	47 934
Aktsiate arv (tk)	1 000	1 000
Aktsiate nimiväärtus	47.93	47.93

Lisa 15 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 231 332	1 153 738
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 231 332	1 153 738
Kokku müügitulu	1 231 332	1 153 738
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Ohtlike jäätmete käitlemine	1 179 167	1 105 263
Tavajäätmete töötlus ja kõrvaldus	39 465	36 430
Enda või renditudkinnisvara üürileandmineja käitus	12 700	12 045
Kokku müügitulu	1 231 332	1 153 738

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	286 202	242 092
Sotsiaalmaksud	94 325	81 164
Kokku tööjõukulud	380 527	323 256
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	28	26

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	904	1 171
Intressikulud	-6 918	-9 265
Kokku finantstulud ja -kulud	-6 014	-8 094

Lisa 18 Tulumaks

(eurodes)

	2011		2010	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	0	0	11 824	3 143
Kokku	0	0	11 824	3 143

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Waste E&L OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	31 317		46 592	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	711	895	0	67 425

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tütarettevõtjad			0	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	19 979	13 265	33 200	45 307

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	25 395	25 366

Aruande digitaalallkirjad

aktsiaselts Epler & Lorenz (registrikood: 10136864) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JANIS LORENZ	Juhatuse liige (juhataja)	30.04.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Epler&Lorenz aktsionäride üldkoosolekule

Olen auditeerinud AS Epler&Lorenz raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 17, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Audiitori kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisin oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et olen kooskõlas eetikanõuetega ning planeerin ja viin auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usun, et auditi tõendusmaterjal, mille olen hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks minu auditiarvamusele.

Arvamus

Minu arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Epler&Lorenz finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Audiitorettevõtja nimel allkirjastav vandeaudiitor Helju Linnas

Vandeaudiitori tunnistuse nr.308

Audiitorettevõtte OÜ Audlin

Tegevusloa number 170

Kavilda tee 6 Puhja Tartumaa 61301

30.aprillil 2012a

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts Epler & Lorenz (registrikood: 10136864) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HELJU LINNAS	Vandeaudiitor	30.04.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 076 277
Aruandeaasta kasum (kahjum)	139 237
Kokku	1 215 514
Jaotamine	
Dividendideks	24 000
Kokku	24 000

Maksta dividendideks 24 000 €, 115 237 € lisada eelmiste perioodide jaotamata kasumile.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ohtlike jäätmete töötlus ja kõrvaldus	38221	741165	60.19%	Jah
Saastekäitlus ja muud jäätmekäitlustegevused	39001	208831	16.96%	Ei
Ohtlike jäätmete kogumine	38121	132595	10.77%	Ei
Sorteeritud materjali taaskasutusele võtmine	38321	96576	7.84%	Ei
Tavajäätmete töötlus ja kõrvaldus	38211	39465	3.21%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	12700	1.03%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7421398
Faks	+372 7422780
E-posti aadress	epler-lorenz@epler-lorenz.ee
Veebilehe aadress	www.epler-lorenz.ee